



## Unione civile consolare

### Documentazione da produrre:

#### A. Cittadini italiani:

- 1) documento d'identità in corso di validità (passaporto o carta d'identità);
- 2) a. se residenti in Germania: *Aufenthaltsbescheinigung / Erweiterte Meldebestätigung* (certificato cumulativo di stato civile, cittadinanza, residenza) rilasciato dal Comune tedesco;  
b. se residenti in un Paese terzo (né in Italia, né in Germania): certificato cumulativo rilasciato dal Paese di residenza.

#### B. Cittadino/a tedesco/a:

- 1) documento d'identità in corso di validità (passaporto o carta d'identità);
- 2) *Geburtsurkunde* (atto di nascita) su modello internazionale;
- 3) *Ehefähigkeitszeugnis* (certificato di capacità matrimoniale) rilasciato dall'Ufficio di Stato Civile del Comune tedesco o dall'autorità consolare tedesca competente per il luogo di residenza.

#### C. Cittadini di un Paese terzo:

- 1) documento d'identità in corso di validità (passaporto o carta d'identità);
- 2) estratto dell'atto di nascita su modello internazionale<sup>1</sup>  
oppure  
estratto dell'atto di nascita rilasciato su modello standard multilingue ai sensi del Reg. UE 2016/1191  
oppure  
atto di nascita con eventuale legalizzazione e traduzione giurata in italiano<sup>2</sup>;
- 3) certificato di capacità matrimoniale (*Ehefähigkeitszeugnis*)<sup>3</sup>  
oppure  
nulla osta all'unione civile rilasciato dalla competente Rappresentanza consolare dello Stato di cittadinanza o dall'Autorità individuata dall'ordinamento dello Stato di cittadinanza della parte straniera  
oppure  
certificato di stato libero rilasciato dalla competente Rappresentanza consolare dello Stato di cittadinanza o dall'Autorità individuata dall'ordinamento dello Stato di cittadinanza della parte straniera<sup>4</sup>;
- 4) a. se residente in Germania: *Aufenthaltsbescheinigung / Erweiterte Meldebestätigung* (certificato cumulativo di stato civile, cittadinanza, residenza) rilasciato dal Comune tedesco;  
b. se residente in un Paese terzo (né in Italia, né in Germania): certificato di residenza rilasciato dalla competente Autorità del Paese dove il/la nubendo/a risiede;

N.B.: Quando a costituire l'unione civile osta un impedimento per il quale è stata concessa autorizzazione a termini delle disposizioni del codice civile, una delle parti dell'unione civile deve presentare copia del relativo provvedimento.

Per ulteriori informazioni è possibile scrivere una mail a [matrimonidivorzi.colonia@esteri.it](mailto:matrimonidivorzi.colonia@esteri.it)

<sup>1</sup> I seguenti Stati hanno aderito e ratificato la Convenzione di Vienna dell'8 settembre 1976, relativa al rilascio di estratti plurilingue di atti di stato civile: Austria, Belgio, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Capo Verde, Croazia, Estonia, Francia, Germania, Italia, Lituania, Lussemburgo, Macedonia del Nord, Moldova, Montenegro, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Romania, Serbia, Slovenia, Spagna, Svizzera, Turchia. Pertanto gli estratti rilasciati sugli appositi formulari previsti da tale Convenzione sono esenti da legalizzazione e traduzione.

<sup>2</sup> Sono esenti da legalizzazione gli atti di nascita rilasciati dai seguenti Paesi: Argentina, Lussemburgo, Olanda, Polonia, Portogallo, San Marino, Svizzera, Turchia, Ungheria. Se la traduzione è effettuata all'estero deve essere munita di Apostille o legalizzazione della Rappresentanza consolare italiana territorialmente competente.

<sup>3</sup> I seguenti Stati hanno aderito e ratificato la Convenzione di Monaco del 5 settembre 1980: Austria, Germania, Grecia, Lussemburgo, Moldavia, Paesi Bassi, Portogallo, Spagna, Svizzera, Turchia. I cittadini di tali Paesi potranno pertanto produrre il certificato di capacità matrimoniale.

<sup>4</sup> Qualora la produzione del nulla osta sia preclusa a causa del mancato riconoscimento, secondo la legge del Paese di cittadinanza, dell'unione civile tra persone dello stesso sesso o di istituto analogo.